

# WARUNKI UCZESTNICTWA W PIELGRZYMCE ORGANIZOWANEJ PRZEZ BIURO PODRÓŻY „CAŁY TWÓJ” KINGA MAŃKO

## 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

- a) Prawa i obowiązki Uczestników określają wydane w oparciu o art. 385 par. 1 KC "Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych" oraz przepisy Ustawy o usługach turystycznych.
- b) Niniejsze "Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych" oraz oferta imprezy stanowią integralną część Umowy-Zgłoszenia.

## 2 UMOWA O UDZIAŁ W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ

- a) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko na podstawie zawartej z SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. umowy generalnej ubezpieczenia o nr M 524693 z dnia 05.07.2023 r. zawiera na rzecz swoich klientów umowy ubezpieczenia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Zakres i sumy ubezpieczenia przedstawione są w umowie uczestnictwa/umowie zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej.
- b) Dokonana przez Klienta (zwanego dalej „pielgrzymem”) rezerwacja możliwości udziału w imprezie turystycznej traktowana jest jako propozycja zawarcia umowy o udział w imprezie turystycznej przez Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko, (zwana dalej „umowa-zgłoszenie”). Rezerwacja może zostać złożona na pisemne, ustne lub telefoniczne zgłoszenie oraz drogą elektroniczną za pośrednictwem strony internetowej [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) lub poczty elektronicznej: [biuro@totustuus.com.pl](mailto:biuro@totustuus.com.pl). Strona internetowa [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) stanowi jedynie zaproszenie do zawarcia umowy i nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego. Dane zawarte w opisie Imprez mają charakter informacyjny i mogą ulec zmianie przed zawarciem Umowy z zachowaniem określonego w art. 40 ust. 3 Ustawy wymogu poinformowania Podróżnego o zmianie.
- c) Głównym organizatorem imprez turystycznych zawartych na stronie internetowej: [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) (dotyczy pielgrzymek do Bośni i Hercegowiny, Włoch oraz na Litwę) jest Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko, 08-110 Siedlce, ul. Gąski Balbinki 10, NIP 538 186 63 53, wpis do Rejestru Organizatorów Turystyki, nr 2645.
- d) Zawarcie Umowy-Zgłoszenia o udział w imprezie turystycznej zorganizowanej przez Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko następuje z chwilą zgłoszenia nazwisk i podpisania Umowy-Zgłoszenia poprzez przedstawiciela Biura Podróży „Cały Twój” oraz osobę zgłaszającą udział w imprezie turystycznej oraz wpłacenie zaliczki.
- e) Uczestnikiem imprezy turystycznej jest osoba zgłaszająca oraz inne osoby wpisane przez osobę zgłaszającą.
- f) W razie, gdy osoba zgłaszająca dokonuje zgłoszenia kilku osób, jako uczestników zamawianej imprezy, przejmuje również odpowiedzialność za dotrzymanie warunków Umowy przez te osoby.
- g) Przed zawarciem Umowy Klient winien w pierwszej kolejności dokonać rezerwacji telefonicznej lub przez stronę <https://totustuus.com.pl> oraz zapoznać się z niniejszymi warunkami uczestnictwa, programem pielgrzymki, wysokością kosztów i warunkami płatności.
- h) Klient (Zgłaszający) otrzymuje po zgłoszeniu umowę, załączniki do Umowy oraz niezwłocznie po jej zawarciu wszelkie dokumenty zawierające istotne dane o zarezerwowanej imprezie.
- i) Zgłaszający przyjmuje na siebie odpowiedzialność za zapłatę pełnej kwoty ceny imprezy turystycznej za wszystkich uczestników wskazanych w umowie oraz przez dokonanie wpłaty ceny imprezy turystycznej (zaliczki lub pełnej ceny) akceptuje umowę i nie musi w inny sposób wyrażać zgody na jej zawarcie.
- j) Zgłaszający, który zawarł umowę czyni to także w imieniu wszystkich zgłoszonych na umowie uczestników imprezy turystycznej i przejmuje tym samym odpowiedzialność dotrzymania warunków Umowy przez tychże uczestników. Jest on również odpowiedzialny za informowanie uczestników imprezy turystycznej o wszystkich szczegółach dotyczących imprezy turystycznej.
- k) Zgłaszający zawierający umowę jest zobowiązany do sprawdzenia poprawności danych uczestników imprezy turystycznej. Dane uczestników imprezy turystycznej muszą być zgodne z dokumentami tożsamości na podstawie, których podróżują Klienci.
- l) Osoba dokonująca rezerwacji musi mieć ukończone 18 lat. Uczestnictwo w imprezie turystycznej osoby niepełnoletniej wymaga przedstawienia Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko pisemnej zgody opiekuna prawnego wraz z dokumentem potwierdzającym sprawowanie opieki.
- m) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko w ramach organizowanych imprez turystycznych nie zapewnia szczególnej opieki osobom niepełnoletnim oraz osobom w stosunku do których istnieje podstawa do ograniczenia zdolności do czynności prawnych. Osoby te mogą uczestniczyć w imprezie turystycznej wyłącznie pod opieką osób dorosłych.

## 3 CENA, WARUNKI PŁATNOŚCI

- a) Wszystkie ceny Imprez są cenami umownymi. Cena Imprezy jest ustalona na podstawie obowiązujących taryf, cen, opłat i kursów walut. Cena Imprezy nie obejmuje kosztów uzyskania paszportu, wiza, szczepień ochronnych, dodatkowych ubezpieczeń, a odpowiedzialność za ich uzyskanie spoczywa na Podróżnym.
- b) Przedpłata na poczet ceny Imprezy wynosi 30% ceny Imprezy. Przedpłaty należy dokonać do Biura Podróży „Cały Twój” bądź w wskazany przez Biuro Podróży rachunek bankowy w ciągu 24 godzin od momentu złożenia rezerwacji. Pełną należność za Imprezę, z potrąceniem dokonanej przedpłaty, należy wpłacić do Biura Podróży lub do Biura Sprzedaży bądź w wskazany przez Biuro Podróży rachunek bankowy na 22 dni przed datą wyjazdu/wylotu. Przy rezerwacji na mniej niż 22 dni przed wyjazdem/wylotem, pełną kwotę za Imprezę należy wpłacić w ciągu 24 godzin od momentu złożenia rezerwacji, w sposób analogiczny jak wyżej. Zapłaty za dodatkowe ubezpieczenie kosztów rezygnacji z Imprezy należy dokonać wraz z przedpłatą lub zapłatą pełnej ceny zależnie od terminu dokonania rezerwacji Imprezy. Jeśli rezerwacja nie jest dokonywana osobiście, Podróżny zobowiązany jest przesłać bankowy dowód wpłaty w ciągu 24 godzin po dokonaniu rezerwacji. Dowód wpłaty należy przesłać do Biura Podróży „Cały Twój” lub na adres [biuro@totustuus.com.pl](mailto:biuro@totustuus.com.pl), jeśli rezerwacja została złożona przez stronę [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl). Jeśli powyższe warunki nie zostaną spełnione, Biuro Podróży zastrzega sobie prawo do anulowania niezapłaconej rezerwacji. Jeżeli rezerwacja dokonywana jest na mniej niż 14 dni przed wyjazdem/wylotem, płatność musi nastąpić w dniu dokonania rezerwacji. Zwroty pieniężne będą przekazywane wyłącznie na wskazany przez Podróżnego rachunek bankowy lub w formie przekazu pocztowego na adres Podróżnego/Klienta podany na rezerwacji, na podstawie dyspozycji wydanej przez osobę dokonującą rezerwacji (pierwszą wymienioną w potwierdzeniu rezerwacji/ dokumentach podróży lub płatnika).
- c) Ceny pielgrzymek oraz świadczeń dodatkowych, zamieszczone są na stronie internetowej [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl), umowach oraz innych dokumentach Biura Podróży „Cały Twój”, przekazywanych Klientom.
- d) Dopuszcza się następujące formy płatności: przelew elektroniczny, przelew tradycyjny, gotówka.
- e) Klient w przypadku zapłaty przelewem elektronicznym lub przelewem tradycyjnym wpłaca zaliczkę na konto: Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko, 08-110 Siedlce, ul. Gąski Balbinki 10, nr rachunku: 60 1050 1894 1000 0090 8228 5215 (ING Bank Śląski S.A.), w ciągu 14 dni od rezerwacji. Pozostała część kosztów powinna być wpłacona najpóźniej w dniu wyjazdu. Nieuiszczenie wpłaty należności przez klienta w ustalonym terminie może być przyczyną skreślenia Klienta z listy Uczestników danej pielgrzymki i jest rozumiane jako odstąpienie od Umowy-Zgłoszenia, bez podania przyczyny.
- f) Biuro Podróży „Cały Twój” zastrzega sobie możliwość zmiany (podwyższenia) ceny imprezy turystycznej przed rozpoczęciem imprezy turystycznej będącej bezpośrednim skutkiem zmiany cen przewozów pasażerskich wynikających ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania, wysokości podatków lub opłat od usług turystycznych objętych umową, nałożonych przez podmioty, które nie biorą bezpośredniego udziału w realizacji imprezy turystycznej, opłat lotniskowych lub opłaty za wejście i zejście na ląd w portach oraz lotniskach, kursów walut mających znaczenie dla imprezy turystycznej. W przypadku konieczności podwyższenia ceny, Biuro Podróży „Cały Twój” każdorazowo powiadomi Podróżnego (płatnika rezerwacji lub pierwszą osobę wymienioną w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentach podróży) pisemnie lub na innym trwałym nośniku o zmianie ceny wraz z uzasadnieniem podwyżki, wskazując sposób jej wyliczenia. Sposób obliczenia zmiany cen będzie odwzorowaniem zmiany kosztów. W okresie 20 (dwudziestu) dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej, cena ustalona w umowie z Podróżnym nie może być podwyższona. Nie będą naliczane odsetki tak przez Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko jak i Klienta z tytułu przedpłat jak i opóźnień w płatnościach. Cena imprezy Turystycznej zawiera Turystyczny Fundusz Gwarancyjny.

#### **4 DODATKOWE POZAUMOWNE ŻYCZENIA KLIENTÓW**

- a) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko zobowiązuje się w miarę możliwości uwzględniać pozaumowne szczególne życzenia Klientów nie ujęte w informacjach zawartych na stronie internetowej [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) (np. pokoje obok siebie, piętro lub konkretny numer pokoju). Pozaumowne szczególne życzenie Klienta przez nie stanowią podstawy roszczeń Klienta wobec Biura Podróży „Cały Twój” w przypadku niewykonania życzenia.

#### **5 PASZPORT, WYMAGANIA ZDROWOTNE**

- a) Przy wyjeździe do krajów Unii Europejskiej wymagany jest dowód osobisty lub paszport. Wymóg posiadania paszportu dotyczy także dzieci do 2 lat. Podróżnym posługującym się paszportem tymczasowym lub dyplomatycznym Biuro Podróży „Cały Twój” zaleca przed dokonaniem rezerwacji kontakt z placówką dyplomatyczną kraju docelowego z racji możliwych ograniczeń formalnych związanych z takim paszportem.
- b) Jeżeli istnieją przeciwwskazania lekarskie do odbycia przez Podróżnego podróży zagranicznej i udziału w Imprezie Podróżny jest obowiązany poinformować o tym Biuro Podróży „Cały Twój”. Jeżeli udział w Imprezie jest związany z określonymi wymaganiami zdrowotnymi informacje o tym zamieszcza się w opisie Imprezy.
- c) Pielgrzym zobowiązany jest również zabrać ze sobą leki, które zwykle zażywa.
- d) Decydując się na wyjazd, Uczestnik jednocześnie poświadcza swój dobry stan zdrowia, umożliwiając uczestnictwo w pielgrzymce.

#### **6 ZNIŻKI DLA DZIECI**

- a) W przypadku, gdy uczestnikiem imprezy turystycznej jest dziecko, Zgłaszający powinien powiadomić o tym fakcie, podając jednocześnie wiek dziecka wraz z dokładną datą urodzenia i przedstawić na to odpowiedni dokument. Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko ma prawo do sprawdzenia wieku dziecka na podstawie dokumentów osobistych. W przypadku niezgodności wieku z podanym, Biuro Podróży „Cały Twój” upoważnione będzie do naliczenia i pobrania prawidłowej ceny imprezy turystycznej wraz z opłatą pokrywającą koszty zmiany danych osobowych, za każdą osobę, której zmiana dotyczy. Opłata ta stanowi równowartość kosztów poniesionych przez Biuro Podróży „Cały Twój” z tytułu dokonanych zmian. Za upoważniający do uzyskania zniżki wiek dziecka przyjmuje się wiek w dniu zakończenia imprezy turystycznej.

#### **7 ODSTĄPIENIE OD UMOWY ZE STRONY UCZESTNIKA, ZMIANA UMOWY, OSOBY ZASTĘPCZE**

- a) Podróżny może odstąpić od umowy o udział w imprezie turystycznej w każdym czasie przed jej rozpoczęciem.
- b) Jeżeli Klient odstąpi od umowy lub jeżeli nie rozpocznie imprezy turystycznej/usługi turystycznej z powodów niezależnych od Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko (np. nie stawi się punktualnie na miejscu rozpoczęcia imprezy/usługi turystycznej, w czasie podanym w dokumentach podróży lub jeżeli rozpoczęcie przez niego imprezy/usługi turystycznej jest niemożliwe ze względu na brak dokumentów: paszportu/dowodu osobistego), Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko zastrzega sobie prawo żądania zapłaty poniesionych kosztów, w związku z dokonanymi już przygotowaniami do zorganizowania imprezy/usługi turystycznej. Na żądanie Zgłaszającego Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko uzasadni wysokość opłat za odstąpienie od umowy.
- c) Koszty odstąpienia od umowy wynoszą standardowo: do 40 dni przed datą wyjazdu – do 50% ceny Imprezy; od 39 do 21 dni przed datą wyjazdu – do 60% ceny Imprezy; od 20 do 8 dni przed datą wyjazdu – do 70% ceny Imprezy; od 7 do 2 dni przed datą wyjazdu – do 80% ceny Imprezy, na 1 dzień przed datą wyjazdu i mniej i w dniu wyjazdu – do 90% ceny Imprezy. Do kalkulacji ostatecznie poniesionych kosztów Biuro Podróży może przystąpić dopiero po dacie końcowej wyjazdu i rozliczeniu kosztów imprezy, z której Podróżny nie skorzystał. Rozliczenie kosztów imprezy nierzadko następuje dopiero po zakończeniu danego sezonu, np. dla sezonu letniego rozliczenie może nastąpić w następującym po nim okresie jesienno-zimowym, a dla sezonu zimowego w następującym po nim okresie wiosenno-letnim. W przypadku Imprez realizowanych samolotem nieczarterowym tzn. rejsowym/liniowym lub tzw. lowcostowym (niskobudżetowym) powyższe warunki rezygnacji nie znajdują zastosowania. Koszty rezygnacji naliczone przez Biuro Podróży będą uzależnione od kosztów naliczonych przez przewoźnika. Przed potwierdzeniem rezygnacji należy skontaktować się z organizatorem w celu uzyskania informacji na temat ewentualnych kosztów wynikających z tego tytułu. W przypadku odstąpienia przez Klienta od umowy o Wyjazd, kwoty wskazane w punkcie 6 „Warunków Uczestnictwa”, stanowią bezzwrotny zadatek określony w art. 394 k.c. W sytuacji odstąpienia od umowy o Wyjazd przez wykonawcę usług, Klientowi nie przysługuje prawo do żądania zapłaty dwukrotności zadatku. Biuro Podróży w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy dokona zwrotu Podróżnemu zapłaconej kwoty za Imprezę pomniejszonej o opłatę za odstąpienie od Umowy, obliczoną na podstawie kosztów znanych w dniu rozwiązania Umowy. Jeżeli po kalkulacji ostatecznie poniesionych kosztów zajdzie konieczność zwrócenia Podróżnemu części opłaty – Biuro Podróży niezwłocznie zwróci Podróżnemu należną kwotę. Powyższe postanowienia niniejszego rozdziału nie mają zastosowania w przypadku gdy Ustawa stanowi, iż odstąpienie przez Podróżnego od Umowy lub jej rozwiązanie przez Podróżnego następuje bez opłaty.
- d) Pod pojęciem zmiany umowy na życzenie zgłaszającego, rozumie się np. zmianę miejsca pobytu, trasy wycieczki, czasu trwania imprezy turystycznej, zmiany wyżywienia, pokoju, ilości uczestników oraz programu imprezy turystycznej. Jeśli z zawartej umowy wynika, iż w danej imprezie turystycznej ma brać udział kilku uczestników, rezygnacja lub dodanie chociażby jednego jej uczestnika w tej imprezie turystycznej, lub zmiana wieku uczestnika upoważnia Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko do dokonania ponownej kalkulacji ceny za udział w tej imprezie turystycznej.
- e) Zgłaszający może przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki. Zgłaszający jest wyłącznie uprawniony do zgłaszania takiej zmiany odnośnie uczestników umowy. Zgłaszający zobowiązany jest do poinformowania Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko o zmianie uczestnika na piśmie lub mailowo nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków może wiązać się z poniesieniem przez Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko dodatkowych kosztów.
- f) Wszelkie opłaty związane z odstąpieniem od umowy i zmianą umowy jak również opłaty za indywidualny przebieg imprezy turystycznej są natychmiast wymagane.

#### **8 ROZWIĄZANIE UMOWY PRZEZ BIURO PODRÓŻY Z POWODU NIETYRZAJĄCEJ FREKWENCJI NA IMPREZIE**

- a) Biuro Podróży „Cały Twój” może rozwiązać umowę-zgłoszenie i dokonać pełnego zwrotu Podróżnemu wpłat dokonanych z tytułu Imprezy w terminie 14 dni od rozwiązania umowy-zgłoszenia, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, jeżeli liczba rezerwacji jest mniejsza niż 45 osób dla Imprez autokarowych oraz mniejsza niż 50 osób dla Imprez samolotowych, a Biuro Podróży „Cały Twój” powiadomiło Podróżnego o rozwiązaniu Umowy nie później niż na 20 lub 7 dni bądź 48 godzin przed rozpoczęciem imprezy trwającej, odpowiednio: ponad 6 dni lub 2 do 6 dni bądź krócej niż 2 dni.

#### **9 ROZWIĄZANIE UMOWY PRZEZ ORGANIZATORA IMPREZY TURYSTYCZNEJ**

- a) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko może rozwiązać umowę o udział w imprezie turystycznej i dokonać pełnego zwrotu podróżnemu wpłat dokonanych z tytułu imprezy turystycznej, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, jeżeli:
- 1) liczba osób, które zgłosiły się do udziału w imprezie turystycznej, jest mniejsza niż minimalna liczba osób podana w umowie o udział w imprezie turystycznej, a organizator turystyki powiadomił podróżnego o rozwiązaniu umowy o udział w imprezie turystycznej w terminie określonym w umowie o udział w imprezie turystycznej (szczegółowo opisane w punkcie 8 „Warunków Uczestnictwa”).
  - 2) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko nie może zrealizować umowy o udział w imprezie turystycznej z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności i powiadomił podróżnego o rozwiązaniu umowy o udział w imprezie turystycznej niezwłocznie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej.
- b) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko, dokonuje zwrotu poniesionych opłat i wpłat, o których mowa w Art 47 - Imprezy turystyczne i powiązane usługi turystyczne (Dz.U.2023.2211), ust. 4 i 5, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania umowy o udział w imprezie turystycznej.

#### **10 OBOWIĄZKI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ UCZESTNIKA**

- a) Uczestnik wyjeżdżając z Biurem Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko zobowiązuje się do przestrzegania religijnego charakteru imprezy turystycznej, dostosowania się do poleceń Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko, stosowania odpowiedniej powagi w zachowaniu i stroju przy wejściu do wszystkich miejsc świętych, oraz na całej trasie pielgrzymki.
- b) Podczas wyjazdu zakazane jest nadużywanie alkoholu. Wymagany jest wzajemny szacunek pomiędzy Uczestnikami. Za wszystkie rzeczy osobiste, w szczególności paszport, dokumenty, pieniądze - odpowiada Pielgrzym.
- c) Uczestnik ponosi koszty wyrządzonych przez siebie szkód w trakcie trwania pielgrzymki.

- d) Pielgrzym zobowiązany jest dostarczyć wymagane dokumenty do Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko najpóźniej w dniu wyjazdu.
- e) Na wyjazd należy zabrać ważny paszport lub dowód osobisty, który nie był uprzednio zgłoszony jako zagubiony lub skradziony. Pielgrzym odpowiada za stan i ważność swojego paszportu/dowodu osobistego.
- f) Biurem Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawy wynikłe przy przekraczaniu granic a dotyczące spraw personalnych np. ważność paszportu/dowodu. Biuro Podróży „Cały Twój” odpowiada za ubezpieczenia grupowe dla Pielgrzymów, na podstawie dostarczonych przez nich danych personalnych.
- g) Uczestnik wyjazdu zobowiązany jest przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów celnych i dewizowych; krajowych i zagranicznych, oraz regulaminów pobytu w miejscach zakwaterowania.
- h) W przypadku Imprez realizowanych samolotem liniowym/ rejsowym, Podróżny jest odpowiedzialny za przestrzeganie zasad potwierdzania odcinków lotów, o jakich powiadomi go Biuro Podróży. Brak potwierdzenia oznacza, że linie lotnicze uczestniczące w transporcie mają prawo rozdysonować zarezerwowane miejsca. Podróżny ponosi odpowiedzialność za to, czy on sam i jego bagaż spełniają warunki obowiązujące dla podróży samolotem, autokarem lub innym przewidzianym środkiem transportu. Warunki Przewozu Pasażerów samolotem i warunki dotyczące Bagażu znajdują się na stronie internetowej przewoźnika z którego korzysta Biuro Podróży podczas danej Imprezy turystycznej. Zwraca się uwagę, że kobiety ciężarne nie powinny podróżować samolotem bez uprzedniej konsultacji medycznej. Ze względów bezpieczeństwa, kobiety ciężarne w okresie od 26 do końca 34 tygodnia (w przypadku ciąży mnogiej od 20 do końca 28 tygodnia) ciąży, zobowiązane są przedłożyć przewoźnikowi zaświadczenie lekarskie w języku angielskim o braku przeciwwskazań do odbycia lotu. Kobiety ciężarne po 34 tygodniu (w przypadku ciąży mnogiej po 28 tygodniu) ciąży mogą nie zostać dopuszczone przez przewoźnika do lotu. Ostateczną decyzję o dopuszczeniu do lotu kobiety ciężarnej podejmuje kapitan samolotu. W przypadku rejsów statkiem kobiety, które są w ciąży ponad 24 tygodni, zobowiązane są przedstawić przed wejściem na pokład statku zaświadczenie lekarskie o możliwości odbycia podróży. Przewoźnik zastrzega sobie prawo zażądania zaświadczenia lekarskiego na każdym etapie ciąży i odmowy wejścia, jeżeli Przewoźnik i/lub Kapitan statku nie są pewni, że Pasażer będzie bezpieczny podczas przewozu.

## 11 OBOWIĄZKI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ BIURA PODRÓŻY

- a) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko ponosi odpowiedzialność za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych umową. Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko zastrzega sobie prawo zmiany kolejności odwiedzanych miejsc oraz noclegów.
- b) Organizator zastrzega sobie prawo ustalania składu osobowego pokoi, jeżeli takowy nie został wcześniej przez Klienta określony pisemnie, nie został zawarty na zgłoszeniu-umowie lub został zgłoszony a nie jest możliwy do realizacji.
- c) Gdyby po zawarciu umowy miały nastąpić nieprzewidziane przez Biuro Podróży „Cały Twój”. Kinga Mańko odstępstwa lub zmiany programu w stosunku do informacji zawartych na stronie internetowej [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) oraz umowy i załącznikach do umowy (z wyjątkiem zmian dotyczących kolejności zwiedzania lub kolejności noclegów), Klienci zostaną o tym poinformowani.
- d) Biuro „Cały Twój” nie odpowiada za niedogodności, oraz ich skutki zaistniałe w trakcie realizacji pielgrzymki wynikłe z przyczyn od niego niezależnych np. warunki atmosferyczne, decyzje państwowe, strajki, działanie sił wyższych lub leżących po stronie Klienta. Przedmiotem roszczeń nie mogą być - niewygodny lub utrudnienia znane Klientom przed rozpoczęciem imprezy turystycznej.
- e) Biuro Podróży „Cały Twój”. Kinga Mańko zapewnia ubezpieczenie kosztów leczenia, następstw nieszczęśliwych wypadków dla obywateli polskich w ramach zbiorowych wyjazdów w koncesjonowanej firmie ubezpieczeniowej. Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko nie jest firmą ubezpieczającą. Dochodzenie roszczeń wynikających z ubezpieczenia następuje bezpośrednio przez Klienta w firmie ubezpieczeniowej. Biuro Podróży „Cały Twój”. Kinga Mańko będzie starało się w miarę swoich możliwości pomóc poszkodowanej osobie. Za zagubienie bądź uszkodzenie bagażu w czasie transportu odpowiada przewoźnik.
- f) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko jest zobowiązane do udzielenia odpowiedniej pomocy Uczestnikowi, który znalazł się w trudnej sytuacji. Pomoc, o której mowa powyżej, polega w szczególności na udzieleniu:
  - 1) odpowiednich informacji dotyczących świadczeń zdrowotnych, władz lokalnych oraz pomocy konsularnej;
  - 2) pomocy w skorzystaniu ze środków porozumiewania się na odległość, w tym ze środków komunikacji elektronicznej oraz w skorzystaniu ze świadczeń zastępczych jeżeli zostały zapewnione.

## 12 OBOWIĄZEK UDZIELENIA PODRÓŻNEMU POMOCY

- a) W przypadku gdy Podróżny znalazł się w trudnej sytuacji w związku z wystąpieniem nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności w rozumieniu art. 4 pkt 15 Ustawy, Biuro Podróży „Cały Twój”. Kinga Mańko udziela Podróżnemu odpowiedniej pomocy na warunkach określonych w art. 52 Ustawy. W przypadku gdy niemożliwe jest zapewnienie Podróżnemu powrotu do kraju zgodnie z Umową z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności, Biuro Podróży „Cały Twój” ponosi koszty niezbędnego zakwaterowania podróznego, w miarę możliwości o kategorii równoważnej do określonej w Umowie, przez okres do 3 nocy. Powyższe uprawnienie do zakwaterowania nie wyłącza stosowania przepisów korzystniejszych w tym zakresie. Biuro Podróży „Cały Twój” nie może powoływać się na nieuniknione i nadzwyczajne okoliczności w celu ograniczenia odpowiedzialności, o której mowa w dwóch zdaniach poprzedzających, jeżeli przedsiębiorca świadczący usługi transportowe nie może powoływać się na takie okoliczności na podstawie innych przepisów.

## 13 REKLAMACJE

- a) Jeżeli w trakcie imprezy turystycznej Podróżny stwierdza wadliwe wykonywanie Umowy, powinien niezwłocznie zawiadomić o tym Biuro Podróży „Cały Twój” lub jego przedstawiciela (pilota lub rezydenta) w miejscu realizacji imprezy. W przypadku stwierdzonej niezgodności Podróżny ma prawo do złożenia skargi. W celu zapobiegania szkodom skarga winna być złożona przez Podróżnego niezwłocznie, tak, aby Biuro Podróży „Cały Twój” mogło jak najszybciej interweniować i wyjaśnić sprawę w trybie pilnym. Biuro Podróży zaleca złożenie skargi w postaci papierowej lub elektronicznej (mailem na adres: [biuro@totustuus.com.pl](mailto:biuro@totustuus.com.pl)), ewentualnie na innym trwałym nośniku. Przez „trwały nośnik” należy rozumieć materiał lub narzędzie umożliwiające przechowywanie informacji, w sposób umożliwiający dostęp do informacji w przyszłości przez czas odpowiedni do celów, jakim te informacje służą, i które pozwalają na odtworzenie przechowywanych informacji w niezmięnionej postaci. Reklamacje nie mogą dotyczyć okoliczności, za które Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko nie ponosi odpowiedzialności.
- b) Skarga powinna zawierać dane umożliwiające identyfikację Podróżnego i danej imprezy turystycznej, w której uczestniczył, przedmiot skargi, wskazanie niezgodności oraz określenie żądań, a ponadto powinna zostać złożona w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia imprezy. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie skargi przed jego upływem. W przypadku złożenia skargi po terminie, Biuro Podróży może uznać ją za bezskuteczną. Skarga związana z realizacją imprezy turystycznej może być kierowana bezpośrednio do Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko na adres 08-110 Siedlce, ul. Gąski Balbinki lub [biuro@totustuus.com.pl](mailto:biuro@totustuus.com.pl). Skargę wniesioną do Biura Sprzedaży w danym dniu uważa się za wniesioną z tym dniem do Biura Podróży. Biuro Sprzedaży, pilot i rezydent nie są uprawnieni do uznawania roszczeń Podróżnego związanych z Umową, w szczególności wynikających z wniesionej przez Podróżnego skargi.
- c) Odpowiedź na prawidłowo złożoną skargę zostanie przekazana Podróżnemu w postaci papierowej lub za pomocą innego trwałego nośnika informacji, stosownie do okoliczności oraz formy wniesienia skargi przez Podróżnego, ale nie później niż w terminie 30 dni od daty zakończenia imprezy turystycznej, a w przypadku zgłoszenia skargi po zakończeniu imprezy turystycznej, 30 dni od jej złożenia (obowiązuje data wypłynięcia pisma do Biura Podróży). Do zachowania terminu wystarczy wysłanie (np. nadanie przesyłki w placówce pocztowej lub wysłanie maila) odpowiedzi przed jego upływem.
- d) Biuro Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko informuje, iż przypadku niesatysfakcjonującego w ocenie Podróżnego, sposobu rozpatrzenia skargi, Podróżny ma prawo do kontynuacji korespondencji w tej sprawie i złożenia tzw. Odwołania do Biura Podróży „Cały Twój” Kinga Mańko. W takim przypadku, Podróżnego nie obowiązuje 30-dniowy termin na przedstawienie swojego stanowiska, jednak Biuro Podróży zaleca by termin złożenia odwołania nie przekroczył 90 dni od daty otrzymania odpowiedzi od Biura. Podróżny może skorzystać z metod pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, o których mowa w ustawie z dnia 23 września 2016 r. o pozasądowym rozwiązywaniu sporów konsumenckich (Dz. U. poz. 1823) oraz z platformy internetowej systemu rozstrzygania sporów zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 524/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie internetowego systemu rozstrzygania sporów konsumenckich oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 2006/2004 i dyrektywy 2009/22/WE (Dz. Urz. UE L 165 z 18.06.2013).

#### 14 UBEZPIECZENIE

- a) Ubezpieczony wyraża zgodę na udostępnienie SIGNAL IDUNA przez podmioty udzielające świadczeń zdrowotnych dokumentacji medycznej oraz przez NFZ nazw i adresów świadczeniodawców (a także zwalnia lekarzy w kraju i za granicą z tajemnicy lekarskiej) w celu ustalenia prawa do świadczenia z zawartej umowy ubezpieczenia i wysokości tego świadczenia. Zgoda jest ważna pod warunkiem zaistnienia zdarzenia ubezpieczeniowego.
- b) Dane Ubezpieczonych będą udostępnione do SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z siedzibą przy ul. Siedmiogrodzkiej 9 w Warszawie, w celu realizacji umowy ubezpieczenia. Pełna informacja dotycząca przetwarzania danych przez SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. znajduje się na stronie [www.signal-iduna.pl/przetwarzanie-danych-osobowych](http://www.signal-iduna.pl/przetwarzanie-danych-osobowych).
- c) Biuro Podróży na podstawie zawartej z SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. umowy generalnej ubezpieczenia o nr 524693 z dnia 05.07.2023 r. zawiera na rzecz swoich klientów umowy ubezpieczenia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Zakres i sumy ubezpieczenia przedstawione są w umowie uczestnictwa/umowie zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej.

#### 15 PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- a) Stosownie do treści art. 13 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) informuję, że: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Biuro Podróży „Cały Twój” KINGA MAŃKO, zwanym dalej w skrócie „Cały Twój”, adresy e-mail: [biuro@totustuus.com.pl](mailto:biuro@totustuus.com.pl), tel.: +48 500 384 500. Podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w zakresie wykonania umowy, art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w zakresie realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym rozliczeń księgowych i sprawozdawczości rachunkowej, oraz art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, w odniesieniu celu przetwarzania wynikającego z prawnie uzasadnionego interesu realizowanego przez Administratora, którym jest marketing bezpośredni własnych produktów i usług oraz ustalanie, dochodzenie i obrona roszczeń. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w pozostałych przypadkach może stanowić również Pani/Pana zgoda, co wynika z treści art. 6 ust. 1 lit. a) RODO. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy, wykonywania marketingu bezpośredniego produktów i usług Administratora, rozliczeń księgowych i sprawozdawczości finansowej, weryfikacji Pani/Pana tożsamości a także w celu ustalania, dochodzenia i obrony roszczeń. Odbiorcami Pani / Pana Dane mogą zostać podmioty świadczące na rzecz Administratora usługi księgowo-rachunkowe, informatyczne i prawne, przewoźnicy, w tym linie lotnicze, ubezpieczyciele – w tym Towarzystwo Ubezpieczeń S.A Signal Iduna Polska ul. Siedmiogrodzka 9; 01-204 Warszawa, e-mail: [info@signal-iduna.pl](mailto:info@signal-iduna.pl). Ponadto odbiorcami Pani/ Pana danych mogą zostać podmioty świadczące usługi hotelarskie, podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora na podstawie odrębnych umów – w szczególności agenci. Pani / Pana dane osobowe będą przekazywane do państwa trzeciego, tzn. do państwa poza Europejskim Obszarem Gospodarczym. W państwach trzecich poziom ochrony danych osobowych może być mniejszy niż na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W odniesieniu do niektórych państw trzecich Komisja Europejska stwierdziła istnienie odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych. Informacje o państwach trzecich, w których istnieje odpowiedni stopień ochrony danych osobowych oraz o sposobie zabezpieczenia danych w tych państwach można zamieszczone są na stronie internetowej GIODO w zakładce porady i wskazówki w artykule „Zasady przekazywania danych osobowych do państw trzecich” (<https://giodo.gov.pl/pl/222/1519>). Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy niż to niezbędne dla wykonania umowy oraz zrealizowania obowiązków wynikających z przepisów prawa. W przypadku przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w celu marketingu bezpośredniego produktów lub usług Administratora dane osobowe przechowywane będą przez czas prowadzenia tego marketingu jednakże nie dłużej niż do czasu wyrażenia przez Panią/Pana sprzeciwu wobec przetwarzania danych w tym celu. Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia oraz prawo do ograniczenia ich przetwarzania. Ponadto posiada Pan / Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych a także prawo przenoszenia danych. W przypadku, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody przysługuje Pani / Panu prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie Pani / Pana danych osobowych w dowolnym momencie, jednakże cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna Pani/Pana, że w związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych doszło do naruszenia jej praw wynikających z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO). Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne jednakże konieczne dla prawidłowego wykonania umowy. Skutkiem niepodania przez Panią / Pana danych osobowych będzie brak możliwości wykonania umowy. Ma Pani / Pan prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją, wobec przetwarzania dotyczących Pani / Pana danych osobowych. Z uwagi na fakt, że Pani / Pana dane osobowe są przetwarzane na potrzeby marketingu bezpośredniego ma Pani / Pan prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych w celu marketingu bezpośredniego, w tym profilowania, w zakresie w jakim przetwarzanie jest związane z takim marketingiem bezpośrednim. Akceptując Warunki Uczestnictwa wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zamieszczonych w niniejszym formularzu, co jest jednoznaczne z oświadczeniem, że zostałem poinformowany o prawie do cofnięcia niniejszej zgody na przetwarzanie moich danych osobowych w dowolnym momencie oraz o tym, że cofnięcie przeze mnie niniejszej zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie tej zgody przed jej cofnięciem.

#### 16 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- a) W sprawach nieuregulowanych Warunkami Uczestnictwa zastosowanie mają przepisy Ustawy, przepisy Kodeksu Cywilnego oraz inne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, w tym mające zastosowanie do imprez turystycznych przepisy art.10,art.11,art.12ust.1pkt1,5,16i17, art. 17 oraz art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz. U. z 2017 r. poz. 683 w art. 3 w ust. 1 pkt 8). Podróżny może zapoznać się z treścią Ustawy, w tym przepisów powołanych w Warunkach Uczestnictwa, na stronie [www.totustuus.com.pl](http://www.totustuus.com.pl) bądź pod adresem: [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl).

Aktualizacja 08.11.2023 r.